



**Всемирная
организация здравоохранения**

**ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО
ПЕРЕГОВОРНОГО ОРГАНА ДЛЯ ПОДГОТОВКИ И
СОГЛАСОВАНИЯ ПРОЕКТА КОНВЕНЦИИ,
СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ИНОГО МЕЖДУНАРОДНОГО
ИНСТРУМЕНТА ВОЗ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ
ПАНДЕМИЙ, ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГОТОВНОСТИ К НИМ И
ПРИНЯТИЮ МЕР РЕАГИРОВАНИЯ**

Женева, 24 февраля 2022 г.

14–15 марта 2022 г.

**A/INB/1/5 Rev.1
22 марта 2022 г.**

Предложение Президиума МППО о выработке процедуры определения элементов, составляющих существо инструмента, во исполнение мандата Президиума по этому вопросу

МАНДАТ И СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. В соответствии с пунктом 1(3) постановляющей части решения Ассамблеи здравоохранения SSA2(5) (2021 г.) «в рамках выполнения указанных выше задач МППО вырабатывает инклюзивную процедуру, применяемую при ведущей роли государств-членов и содействии сопредседателей и заместителей председателя, с тем чтобы на первом этапе определить элементы, составляющие существо инструмента, а затем начать подготовку рабочего проекта для его представления по итогам проведенной работы на рассмотрение второго совещания МППО, которое состоится не позднее 1 августа 2022 г. и в конце которого МППО определит, в соответствии с каким положением Устава ВОЗ должен быть принят новый инструмент».

2. В настоящем документе в рамках выполнения первого элемента указанного выше мандата Президиум Межправительственного переговорного органа для подготовки и согласования проекта конвенции, соглашения или иного международного инструмента ВОЗ по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и принятию мер реагирования (МППО) представляет на рассмотрение МППО процедуру определения элементов, составляющих существо будущего инструмента. На дальнейших этапах Президиум будет заниматься выполнением других аспектов своего мандата, оказывая содействие процессу начала подготовки рабочего проекта, и на июнь 2022 г. запланировано второе заседание возобновленного первого совещания МППО для обсуждения порядка подготовки рабочего проекта.

ЭЛЕМЕНТЫ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ СУЩЕСТВО БУДУЩЕГО МЕЖДУНАРОДНОГО ИНСТРУМЕНТА

3. Элементы, составляющие существо будущего международного инструмента, могут относиться к целому ряду разделов, таких как «цели», «определения», «связь с другими договорами», «руководящие принципы», а также, применительно к данному инструменту, к техническим областям, связанным с обеспечением готовности к пандемиям, их предотвращением, реагированием на них и мерами по восстановлению, которые могут отражать результаты работы РГГР по таким вопросам, как «обеспечение справедливости», «управление», «системы и инструменты», «финансирование» и другие. Все эти элементы могут быть объектом дальнейшего распределения по подкатегориям, уточнения и детальной проработки. С концептуальной точки зрения содержательные элементы могут быть сведены в единую матрицу или структуру, состоящую из категорий, подкатегорий и подподкатегорий.

ВЫЯВЛЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ, СОСТАВЛЯЮЩИХ СУЩЕСТВО БУДУЩЕГО ИНСТРУМЕНТА

4. Определение элементов, составляющих существо инструмента, не требует подготовки его проекта или проведения переговоров относительно его окончательного текста: этому процессу Президиум будет содействовать в рамках дальнейшего выполнения своего мандата в соответствии с решением SSA2(5).

5. С учетом вышесказанного в качестве ожидаемого конечного результата процесса разработки элементов, составляющих существо будущего инструмента, предлагается рассматривать их сводный обзорный перечень, отражающий предложения государств-членов в соответствии с пунктом 7 ниже и по мере необходимости учитывающий или включающий предложения заинтересованных сторон. При этом отмечается, что этот обзорный перечень может со временем изменяться и не будет связывать, ограничивать или ущемлять позицию какого-либо государства-члена¹, но станет основой, с опорой на которую Президиум сможет организовывать работу и распределять задачи в рамках следующего шага, который, согласно пункту 1(3) постановляющей части решения SSA2(5), заключается в подготовке рабочего проекта.

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОЦЕДУРА ВЫЯВЛЕНИЯ ЭЛЕМЕНТОВ, СОСТАВЛЯЮЩИХ СУЩЕСТВО БУДУЩЕГО ИНСТРУМЕНТА

6. Президиум предлагает придерживаться инклюзивной и транспарентной процедуры определения элементов, составляющих существо инструмента, осуществляемой под руководством государств-членов и открытой для всех государств-членов, в соответствии с методами работы, согласованными МППО.

7. В качестве первого шага Президиум предлагает поручить ему запросить мнения государств-членов. В ходе этого процесса в соответствии с согласованными условиями

¹ В настоящем документе понятие «государство-член» следует толковать как включающее также ассоциированных членов и региональные организации экономической интеграции согласно решению SSA2(5).

участия соответствующих заинтересованных сторон им может быть также предложено представить свои соображения.

8. Государства-члены, желающие представить свои соображения, смогут сделать при помощи простого в использовании и легко доступного онлайн-вопросника и/или будут иметь возможность представить свои соображения письменно в свободной форме.

9. Президиум при поддержке Секретариата разработает онлайн-вопросник для сбора и приоритизации предложений относительно определения элементов, составляющих существо будущего инструмента. В рамках этой работы может быть принята во внимание 131 рекомендация Секретариата ВОЗ, содержащаяся в докладе, представленном Рабочей группе по усилению готовности ВОЗ к чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения и реагированию на них¹.

10. Процедура определения содержательных элементов потребует от всех членов Президиума участия в систематизации, классификации и обобщении полученных предложений по возможным категориям.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ГРАФИК И ЭТАПЫ ПРОЦЕДУРЫ

11. С поправкой на соображения технического характера продолжительность процедуры получения упомянутых выше предложений может составить шесть недель приблизительно с 21 марта 2022 г. (через неделю после возобновленного первого совещания МППО) и приблизительно до 29 апреля 2022 г.

12. В течение этого периода государства-члены представят свои предложения, идеи и соображения относительно элементов, составляющих существо будущего инструмента, с помощью онлайн-вопросника и посредством представления своих соображений письменно в свободной форме, после чего Президиум проведет работу по систематизации, классификации и обобщению информации, полученной из онлайн-вопросника и по итогам представления письменных соображений государствами-членами, и представит ее в виде сводного документа. Данная процедура будет осуществляться при поддержке Секретариата ВОЗ, в частности в том, что касается обеспечения взаимодействия с государствами-членами на всех трех уровнях Организации.

13. По завершении периода сбора предложений государств-членов Президиум подготовит проект сводного обзорного документа и представит его всем государствам-членам в качестве основы для рассмотрения и обсуждения.

14. В соответствии с принципом транспарентности, сформулированным в решении SSA2(5), с предложениями государств-членов смогут ознакомиться все остальные государства-члены, если подавшие предложения государства-члены не выскажут иных пожеланий. Государствам-членам будет предложено указать, подлежат ли их предложения публичному распространению.

= = =

¹ Как указано в документе A/WGPR/3/5.